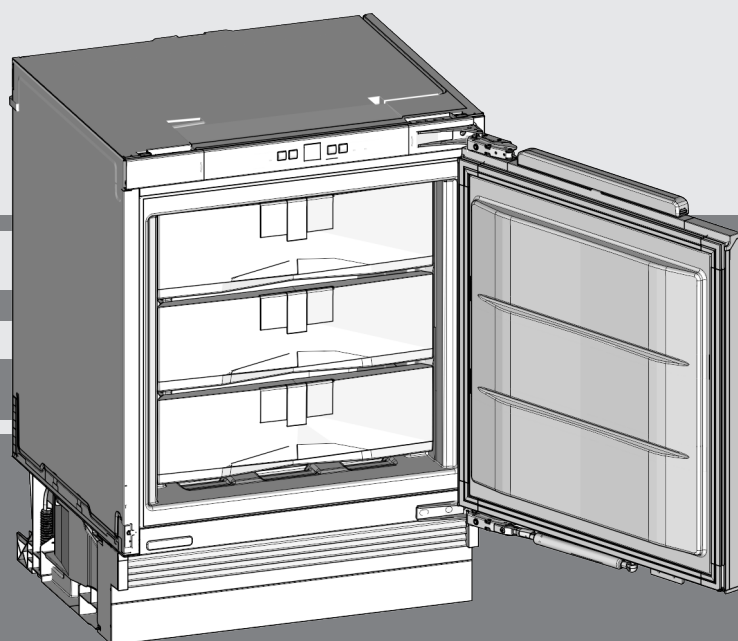


Instrucciones de uso

Congelador empotrable bajo encimera

ES



20240228 **7088011 - 01**

SUIGN 1554

LIEBHERR

Visión general del aparato

Contenido

1	Visión general del aparato.....	2
1.1	Diagrama del aparato y el equipo.....	2
1.2	Ámbito de uso del aparato.....	2
1.3	Conformidad.....	3
1.4	Materiales SVHC conforme al Reglamento REACH.....	3
1.5	Base de datos EPREL.....	3
1.6	Ahorrar energía.....	3
2	Indicaciones generales sobre seguridad.....	3
3	Componentes de uso e indicación.....	5
3.1	Componentes de manejo y control.....	5
3.2	Indicador de temperatura.....	5
4	Puesta en marcha.....	5
4.1	Transporte del aparato.....	5
4.2	Eliminación del embalaje.....	5
4.3	Encender aparato.....	5
5	Uso.....	5
5.1	Bloqueo contra la manipulación por niños.....	5
5.2	Alarma de puerta.....	6
5.3	Alarma de temperatura.....	6
5.4	Congelación de alimentos.....	6
5.5	Descongelación de alimentos.....	6
5.6	Ajustar la temperatura.....	6
5.7	SuperFrost.....	7
5.8	Cajones.....	7
5.9	Superficies de depósito.....	7
5.10	VarioSpace.....	8
5.11	Sistema de información.....	8
5.12	Bandeja de cubitos de hielo.....	8
5.13	Acumulador de refrigeración.....	8
6	Mantenimiento.....	8
6.1	Desescarche con NoFrost.....	8
6.2	Limpiar el aparato.....	8
6.3	Servicio postventa.....	9
7	Averías.....	9
8	Puesta fuera de servicio.....	11
8.1	Apagar el aparato.....	11
8.2	Puesta fuera de servicio.....	11
9	Eliminación.....	11
9.1	Preparar el aparato para su eliminación.....	11
9.2	Eliminar el aparato de manera respetuosa con el medioambiente.....	12

El fabricante trabaja continuamente para seguir desarrollando todos los tipos y modelos. Por lo tanto, agradeceríamos su comprensión ante posibles modificaciones de la forma, el equipo y la técnica.

Para conocer todas las ventajas de su nuevo aparato, lea detenidamente las indicaciones de este manual.

Las instrucciones son válidas para varios modelos; pueden producirse variaciones. Las secciones que sólo se refieren a determinados aparatos aparecen marcadas con un asterisco (*).

Las instrucciones de manejo aparecen marcadas con un ►, mientras que los resultados de manejo se indican con un ▷.

1 Visión general del aparato

1.1 Diagrama del aparato y el equipo

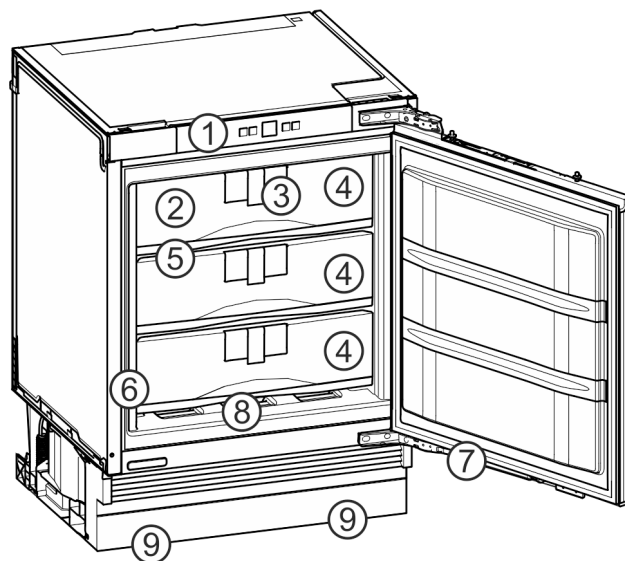


Fig. 1

- | | |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
| (1) Componentes de manejo y control | (6) Placa de identificación |
| (2) Acumulador de refrigeración | (7) Amortiguador de cierre |
| (3) Sistema de información | (8) Bandeja en el hueco del fondo |
| (4) Cajones | (9) Patas de ajuste |
| (5) VarioSpace | |

Nota

► Las bandejas, cajones o cestos se entregan colocados de tal manera que se logre una eficiencia energética óptima. No obstante, los cambios en la disposición dentro de las opciones de colocación existentes de, por ejemplo, bandejas en el compartimento frigorífico, no tendrán impacto alguno en el consumo energético.

1.2 Ámbito de uso del aparato

Uso previsto

El aparato sirve exclusivamente para la refrigeración de alimentos en el ámbito doméstico. En este sentido se incluye, p. ej.,

- en cocinas para personal, hostales,
- por parte de huéspedes de casas rurales, hoteles, moteles y otros alojamientos,
- en catering y servicios similares de venta al por mayor.

El aparato es adecuado para el montaje integrado bajo mesa.

No se permite ningún otro tipo de aplicación.

Uso incorrecto previsible

Están expresamente prohibidos los siguientes usos:

- Almacenamiento y refrigeración de medicamentos, plasma sanguíneo, preparados de laboratorio o sustancias y productos

Indicaciones generales sobre seguridad

similares basados en la directiva sobre productos sanitarios 2007/47/CE

- Empleo en zonas con peligro de explosión

Un uso abusivo del aparato puede provocar daños en el producto almacenado o su deterioro.

Clases de climatización

El aparato se ha diseñado para el funcionamiento a temperaturas ambiente limitadas en función de la clase de climatización. La clase de climatización adecuada para su aparato figura en la placa de identificación.

Nota

► Para garantizar un funcionamiento perfecto, respete las temperaturas ambiente indicadas.

Clase de climatización	para temperaturas ambiente de
SN	10 °C a 32 °C
N	16 °C a 32 °C
ST	16 °C a 38 °C
P	16 °C a 43 °C
SN-ST	10 °C a 38 °C
SN-T	10 °C a 43 °C

El funcionamiento impecable del aparato se garantiza hasta una temperatura ambiente inferior de 5 °C.

1.3 Conformidad

Se ha comprobado la estanqueidad del circuito de refrigerante. Cuando está montado, el electrodoméstico cumple las disposiciones de seguridad pertinentes, así como las directivas correspondientes.

Para el mercado de la UE: El electrodoméstico cumple la Directiva 2014/53/UE.

Para el mercado de GB: El electrodoméstico cumple lo dispuesto en la normativa Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206.

El texto completo de la Declaración UE de conformidad está disponible en la dirección de Internet: www.Liebherr.com

1.4 Materiales SVHC conforme al Reglamento REACH

En el enlace siguiente podrá comprobar si su electrodoméstico contiene materiales SVHC conforme al Reglamento REACH: home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html

1.5 Base de datos EPREL

A partir del 1 de marzo de 2021, encontrará la información relativa al etiquetado energético y los requisitos de diseño ecológico en la base de datos de productos europeos (EPREL). Podrá acceder a la base de datos de productos en el siguiente enlace <https://eprel.ec.europa.eu/>. En ella se le

solicitará que introduzca la identificación del modelo. Esta se encuentra en la placa de identificación.

1.6 Ahorrar energía

- Preste siempre atención a que exista una buena ventilación y escape de aire. No cubra los orificios de ventilación ni las rejillas de aire.
- Deje siempre libres los canales de circulación del ventilador.
- No coloque el aparato en una zona de radiación solar directa, ni junto a la cocina, la calefacción, etc.
- El consumo de energía depende de las condiciones de instalación como, por ejemplo, la temperatura ambiente (consulte 1.2 Ámbito de uso del aparato) . Si la temperatura ambiente aumenta, también puede ser mayor el consumo de energía.
- Abra el aparato durante el menor tiempo posible.
- Cuanto más baja se ajuste la temperatura, mayor será el consumo de energía.
- Almacenar todos los alimentos bien envasados y cubiertos. De este modo se evita la formación de escarcha.
- Al guardar alimentos calientes: dejarlos enfriar primero a temperatura ambiente.

2 Indicaciones generales sobre seguridad

Conservar estas instrucciones de uso en un lugar seguro para poder consultarlas en cualquier momento.

En caso de que el aparato pase a otro propietario, asegurarse de incluir también las instrucciones de uso.

Con tal de poder utilizar el aparato de forma adecuada y segura, leer detenidamente estas instrucciones de uso antes de utilizarlo. Seguir en todo momento las instrucciones, indicaciones de seguridad y avisos de advertencia que se incluyen en las instrucciones de uso, las cuales son importantes para poder instalar y operar el aparato de forma segura y correcta.

Peligros para el usuario:

- Este aparato puede ser utilizado por niños y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o con falta de experiencia y conocimientos bajo la debida vigilancia o después de haber sido instruidos acerca del uso seguro del aparato y haber comprendido los peligros resultantes. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben limpiar el aparato ni realizar el mantenimiento propio del usuario sin la debida vigilancia. Está permitido que los niños de 3-8 años introduzcan y retiren alimentos del aparato. Los niños menores de 3 años deben permanecer lejos del

Indicaciones generales sobre seguridad

aparato si no están bajo vigilancia permanente.

- La caja de enchufe debe ser fácilmente accesible para poder desconectar el aparato rápidamente de la red eléctrica en caso de emergencia. Debe encontrarse fuera del área de la parte trasera del aparato.
- Al desconectar el aparato de la red, agarre siempre el cable por el enchufe. No tire del cable.
- En caso de fallo, retire el enchufe de alimentación de red o desconecte el fusible.
- No dañe la línea de alimentación eléctrica. No utilice el aparato con una línea de alimentación eléctrica defectuosa.
- Las reparaciones e intervenciones en el electrodoméstico, así como la sustitución de la línea de alimentación eléctrica, se deben encargar únicamente al servicio al cliente o a personal técnico que disponga de la debida formación para ello.
- Instale, conecte y deseche el aparato siguiendo estrictamente las indicaciones.
- Utilice el aparato sólo cuando esté instalado.

Peligro de incendio:

- El refrigerante incluido (datos en la placa de identificación) respeta el medio ambiente, pero es inflamable. Las salpicaduras de refrigerante pueden inflamarse.
 - No dañe las tuberías del circuito refrigerante.
 - No trabaje con fuentes de ignición en el interior del aparato.
 - No emplee aparatos eléctricos en el interior del aparato (p. ej. aparatos de limpieza a vapor, calefactores, preparadores de crema de helado, etc.).
 - Si se derrama refrigerante: Eliminar toda llama abierta o fuente de ignición cerca del lugar de fuga. Ventilar bien la estancia. Dirigirse al Servicio Técnico.
- No guarde sustancias explosivas o envases aerosol con propulsores inflamables como, por. ej. butano, propano, pentano, etc. en el aparato. Estos envases aerosol se pueden distinguir por la indicación de contenido impresa o por el símbolo de una llama. El gas que se escape se puede inflamar con componentes eléctricos.
- Las velas encendidas, las luces prendidas y otros objetos con llamas abiertas se

deben mantener alejados del aparato para no incendiarlo.

- Guarde las bebidas alcohólicas o cualquier otro envase que contenga alcohol sólo herméticamente cerrado. El alcohol que se escape se puede inflamar con componentes eléctricos.

Peligro de caída o vuelco:

- No utilice indebidamente el zócalo, los cajones, las puertas, etc. como peldaño o para apoyarse. Esto se aplica sobre todo a los niños.

Peligro de intoxicación alimentaria:

- No consuma alimentos superpuestos.

Peligro de congelación, sensación de aturdimiento y dolor:

- Evitar un contacto continuado de la piel con superficies frías o alimentos refrigerados/congelados, o bien adoptar medidas de protección como, por ejemplo, utilizar guantes.

Peligro de daños y lesiones:

- El vapor caliente puede provocar lesiones. Para desescarchar, no utilice ningún aparato de limpieza al vapor o con calor, llamas libres ni 'sprays' de desescarche.
- No retire el hielo con objetos puntiagudos.

Peligro de aplastamiento:

- No sujetar la bisagra al abrir y cerrar la puerta. Los dedos podrían quedar atrapados.

Símbolos en el aparato:



El símbolo se puede encontrar en el compresor. Se refiere al aceite del compresor e indica el siguiente peligro: Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias. Esta advertencia sólo es importante para el reciclaje. No existe ningún peligro en el modo de funcionamiento normal.



El símbolo se encuentra en el compresor y señala el peligro de sustancias inflamables. No retire la etiqueta.



Esta etiqueta o una similar se puede encontrar en la parte trasera del electrodoméstico. Indica que hay paneles de aislamiento al vacío (VIP) o paneles de perlita en la puerta y/o en la carcasa. Esta advertencia únicamente es importante para el reciclaje. No retirar la etiqueta.

Observar las instrucciones de uso y las demás indicaciones descritas en los demás capítulos:

	PELIGRO	identifica una situación de peligro inminente que, si no se evita, puede producir lesiones graves o incluso la muerte.
	ADVERTENCIA	identifica una situación de peligro que, si no se evita, puede producir lesiones graves o incluso la muerte.
	ATENCIÓN	identifica una situación de peligro que, si no se evita, puede producir lesiones leves o moderadas.
	AVISO	identifica una situación de peligro que, si no se evita, puede producir daños materiales.
	Nota	identifica indicaciones y recomendaciones útiles.

3 Componentes de uso e indicación

3.1 Componentes de manejo y control

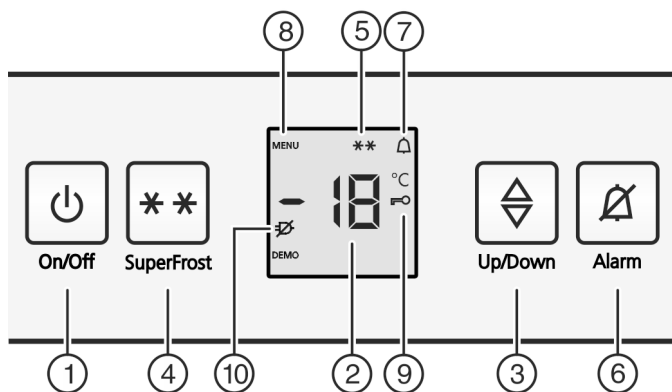


Fig. 2

- | | |
|------------------------------|--|
| (1) Tecla On/Off | (6) Tecla Alarm |
| (2) Indicador de temperatura | (7) Símbolo de alarma |
| (3) Tecla Up/Down | (8) Símbolo de menú |
| (4) Tecla SuperFrost | (9) Símbolo del bloqueo contra la manipulación por niños |
| (5) Símbolo de SuperFrost | (10) Símbolo de fallo de alimentación |

3.2 Indicador de temperatura

Durante el funcionamiento normal se indica:

- la temperatura más alta de congelación

El indicador de temperatura parpadea:

- se modifica el ajuste de temperatura
- la temperatura todavía no es lo suficientemente baja después de la conexión
- la temperatura ha aumentado varios grados

En el indicador parpadean varias rayas:

- la temperatura de congelación se sitúa por encima de 0 °C.

Las siguientes indicaciones advierten acerca de la existencia de una avería. Posibles causas y medidas para su eliminación: (consulte 7 Averías).

- El símbolo de SuperFrost Fig. 2 (5) parpadea junto con el indicador de temperatura.*
- **F0** hasta **F9***
- El símbolo de fallo de alimentación parpadea.

4 Puesta en marcha

4.1 Transporte del aparato

- ▶ Transporte el aparato embalado.
- ▶ Transporte el aparato en posición vertical.
- ▶ No transporte el aparato solo.

4.2 Eliminación del embalaje



ADVERTENCIA

Peligro de asfixia derivado del material de embalaje y las láminas

- ▶ No permita que los niños jueguen con el material de embalaje.

El embalaje está fabricado con materiales reciclables:

- Cartón paja/cartón
- Piezas de poliestireno expandido
- Láminas y bolsa de polietileno
- Flejes para bandaje de polipropileno
- Marco de madera clavado con plancha de polietileno*

- ▶ Deposite el material de embalaje en un punto de recogida oficial.

4.3 Encender aparato:

- ▶ Abra la puerta.
- ▶ Pulsar tecla On/Off Fig. 2 (1)
- ▷ El indicador de temperatura se ilumina. El aparato se ha conectado.
- ▷ Si el indicador muestra "DEMO", está activado el modo de demostración. Dirijase al servicio postventa.



5 Uso

5.1 Bloqueo contra la manipulación por niños

El bloqueo contra la manipulación por niños le garantiza que los niños no pueden desconectar accidentalmente el aparato al jugar.



5.1.1 Ajustar la seguridad para niños

Para encender la función:

- ▶ Activar el modo de ajuste: pulse la tecla SuperFrost Fig. 2 (4) durante aprox. 5 segundos.
- ▷ En el indicador se visualiza el símbolo Menú Fig. 2 (8).
- ▷ En el indicador parpadea **c**.
- ▶ Confirmar con la tecla SuperFrost Fig. 2 (4).
- ▷ En el indicador aparece **cl**.
- ▶ Confirmar con la tecla SuperFrost Fig. 2 (4).

- ▷ El símbolo de seguridad para niños *Fig. 2 (9)* se ilumina en el indicador.
- ▷ En el indicador parpadea **⚠**.
- ▷ La función seguridad para niños está encendida. Si desea finalizar el modo de ajuste:



- ▶ Pulse brevemente la tecla On/Off *Fig. 2 (1)*.

-o-

- ▶ Espere 5 minutos.

- ▷ Se vuelve a visualizar la temperatura en el indicador de temperatura.

Para apagar la función:

- ▶ Activar el modo de ajuste: pulse la tecla SuperFrost *Fig. 2 (4)* durante aprox. 5 segundos.
- ▷ En el indicador se visualiza el símbolo Menú *Fig. 2 (8)*.
- ▷ En el indicador parpadea **⚠**.
- ▶ Confirmar con la tecla SuperFrost *Fig. 2 (4)*.
- ▷ En el indicador aparece **0**.
- ▶ Confirmar con la tecla SuperFrost *Fig. 2 (4)*.
- ▷ El símbolo seguridad para niños *Fig. 2 (9)* desaparece.
- ▷ En el indicador parpadea **⚠**.
- ▷ La función seguridad para niños está apagada. Si desea finalizar el modo de ajuste:

- ▶ Pulse brevemente la tecla On/Off *Fig. 2 (1)*.

-o-

- ▶ Espere 5 minutos.

- ▷ Se vuelve a visualizar la temperatura en el indicador de temperatura.

5.2 Alarma de puerta

Si la puerta permanece abierta más de 60 segundos, suena el tono de aviso.

El tono de aviso se desactiva automáticamente cuando se cierra la puerta.



5.2.1 Cancelación de la alarma de la puerta

El tono de aviso puede cancelarse con la puerta abierta. La desactivación del tono se mantiene mientras la puerta está abierta.

- ▶ Pulse la tecla Alarm *Fig. 2 (6)*.

- ▷ Se cancela la alarma de la puerta.

5.3 Alarma de temperatura

Si la temperatura del congelador no desciende suficientemente, suena el tono de aviso.

Simultáneamente, parpadea la indicación de temperatura y el símbolo de alarma *Fig. 2 (7)*.



La causa de un exceso de temperatura puede ser:

- Se han introducido alimentos frescos calientes
- Al reordenar y extraer alimentos, circula aire ambiente demasiado caliente
- Caída prolongada de tensión
- Aparato defectuoso

El tono de aviso se desactiva automáticamente, el símbolo de alarma *Fig. 2 (7)* se apaga y la indicación de temperatura deja de parpadear cuando la temperatura vuelve a descender lo suficiente.

Si el estado de alarma persiste (consulte 7 Averías).

Nota

Si la temperatura no es suficientemente baja, los alimentos pueden deteriorarse.

- ▶ Compruebe la calidad de los alimentos. No consuma los alimentos deteriorados.

5.3.1 Cancelación de la alarma de temperatura

El tono de aviso puede cancelarse. Cuando la temperatura vuelva a descender lo suficiente, la función de alarma se activará de nuevo.

- ▶ Pulse la tecla Alarm *Fig. 2 (6)*.

- ▷ Se cancela el tono de aviso.

5.4 Congelación de alimentos

Como máximo, es posible congelar en 24 horas la cantidad de alimentos frescos que se indica en la placa de identificación (consulte 1 Visión general del aparato) bajo "Capacidad de congelación ... kg/24h".

Los cajones pueden soportar una carga máx. de 25 kg de alimentos congelados, respectivamente.

Las planchas pueden soportar una carga de 35 kg de alimentos congelados, respectivamente.

Después de cerrar la puerta, se produce un vacío. Después de cerrar, espere aprox. 1 min. para poder abrir la puerta con más facilidad.



ATENCIÓN

Riesgo de lesiones derivado de vidrios rotos

Las botellas y los envases de bebidas pueden reventarse si se congelan. En especial, las bebidas gaseosas.

- ▶ No congele las botellas ni envases con bebidas

- ▶ Según la cantidad de alimentos frescos que se deban congelar, debe activar SuperFrost antes de tiempo.
- ▶ Con una pequeña cantidad de alimentos congelados, aprox. 6 h antes de introducir los alimentos.
- ▶ Con la máxima cantidad de alimentos congelados, 24 h antes de introducir los alimentos.

Para que los alimentos se congelen rápidamente por completo, no sobrepase las siguientes cantidades por porción:

- Fruta y verdura, hasta 1 kg
- Carne, hasta 2,5 kg

- ▶ Envase los alimentos por porciones en bolsas de congelación o recipientes reutilizables de plástico, metal y aluminio.

5.5 Descongelación de alimentos

- en la cámara frigorífica
- en el microondas
- en el horno/cocina de aire caliente
- a temperatura ambiente

- ▶ Saque únicamente los alimentos que necesite. Cocine lo antes posible los alimentos descongelados.
- ▶ Los alimentos descongelados sólo se pueden volver a congelar en casos excepcionales.

5.6 Ajustar la temperatura

La temperatura depende de los siguientes factores:

- frecuencia de apertura de la puerta
- la duración de la apertura de la puerta
- temperatura ambiente del lugar de instalación
- tipo, temperatura y cantidad de alimentos

Valores recomendados para el ajuste de temperatura: -18 °C

La temperatura puede modificarse continuamente. Cuando el ajuste ha alcanzado los -28 °C °C, se empieza de nuevo con -14 °C °C.

- ▶ Activar la función de temperatura: Pulsar una vez la tecla de ajuste Fig. 2 (3).
- ▷ En el indicador de temperatura se muestra parpadeando el valor ajustado hasta ahora.
- ▶ Modificar la temperatura en intervalos de 1 °C: pulse la tecla de ajuste Fig. 2 (3) hasta que la temperatura deseada se ilumine en el indicador de temperatura.
- ▶ Modificar la temperatura de forma progresiva: mantenga pulsada la tecla de ajuste.
- ▷ Mientras se realiza el ajuste, el valor parpadea.
- ▷ Aprox. 5 segundos después de pulsar la tecla por última vez se acepta el nuevo ajuste y se vuelve a mostrar la temperatura real. La temperatura del interior se adapta lentamente al nuevo valor.



5.7 SuperFrost

Con esta función es posible congelar alimentos frescos completa y rápidamente. El aparato funciona con la máxima potencia frigorífica, por lo que el congelador puede emitir mayor ruido temporalmente. ❄ ❄

Como máximo, es posible congelar en 24 horas la cantidad de alimentos frescos que se indica en la placa de identificación bajo "Capacidad de congelación ... kg/24h". Esta cantidad máxima de alimentos congelados varía según el modelo y la clase de climatización.

Según la cantidad de alimentos frescos que se deban congelar, debe conectar SuperFrost antes de tiempo: con una pequeña cantidad de alimentos congelados aprox. 6 h, con la máxima cantidad de alimentos congelados 24 h antes de introducir los alimentos.

Envase los alimentos y colóquelos lo más extendidos a lo ancho posible. No ponga en contacto los alimentos que desea congelar con alimentos ya congelados para que así éstos no se puedan empezar a descongelar.

SuperFrost no se debe activar en los siguientes casos:

- Si se introducen alimentos ya congelados
- Si se congelan hasta aprox. 2 kg de alimentos frescos a diario

5.7.1 Congelar con SuperFrost

- ▶ Pulse brevemente la tecla SuperFrost Fig. 2 (4) una sola vez.
- ▷ El símbolo de SuperFrost Fig. 2 (5) se ilumina.
- ▷ La temperatura de congelación desciende; el aparato funciona con la máxima potencia frigorífica. Si se congela una pequeña cantidad de alimentos congelados:
 - ▶ Espere aprox. 6 h.
 - ▶ Coloque los alimentos envasados en los cajones inferiores más bajos.
- Con la máxima cantidad de alimentos congelados:
 - ▶ Espere aprox. 24 h.
 - ▶ Extraiga los cajones inferiores más bajos y coloque los alimentos directamente en las superficies de depósito inferiores.
- ▷ SuperFrost se conecta de forma automática después de 65 horas.
- ▷ El símbolo de SuperFrost Fig. 2 (5) se apaga cuando termina la congelación.
- ▶ Coloque los alimentos en los cajones y vuelva a introducir éstos.
- ▷ El aparato vuelve a funcionar en el modo normal con ahorro de energía.

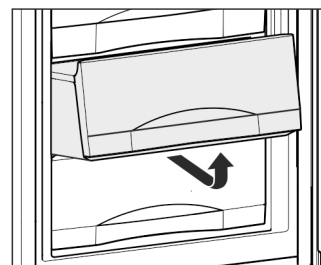
5.8 Cajones

Nota

El consumo de energía aumenta y la potencia de refrigeración se reduce si la ventilación es insuficiente.

- ▶ Deje siempre libres los canales de circulación interiores del ventilador de la pared trasera.

- ▶ Para almacenar los alimentos congelados directamente sobre las superficies de depósito: tire hacia delante del cajón y extráigalo.



- ▶ Para extraer los cajones con un ángulo de apertura de la puerta de 90°:
- ▶ Presione ligeramente los cajones hacia un lado al extraerlos y retírelos hacia arriba.

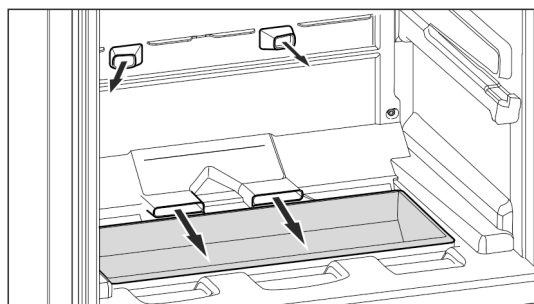
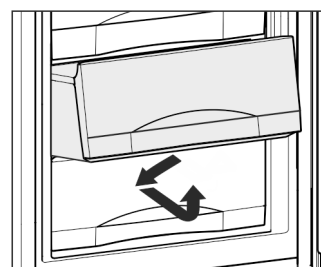


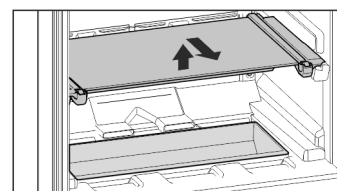
Fig. 3

- ▶ La bandeja situada en el hueco del suelo es adecuada como lugar de almacenamiento de objetos pequeños que no se necesiten a menudo.

5.9 Superficies de depósito

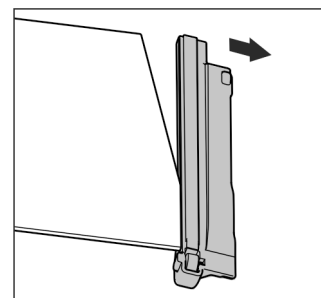
5.9.1 Desplazar las superficies de depósito

- ▶ Para extraer la superficie de depósito: levántela por la parte delantera y sáquela tirando hacia delante.
- ▶ Para volver a colocar la superficie de depósito: basta con introdúzcala hasta el tope.



5.9.2 Desarmar las superficies de depósito

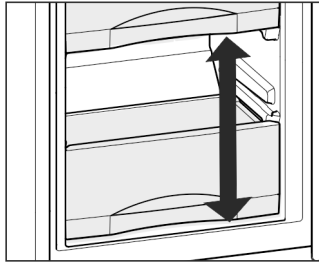
- ▶ Las superficies de depósito se pueden desarmar para su limpieza.



Mantenimiento

5.10 VarioSpace

Además de los compartimientos deslizantes, también pueden extraerse las superficies de depósito. De este modo, se puede ampliar el espacio para alimentos de gran tamaño como aves, carne, piezas de caza de gran tamaño, así como productos de pastelería altos que se pueden congelar íntegramente para su posterior preparación.



- ▶ Los cajones pueden soportar una carga máx. de 25 kg de alimentos congelados, respectivamente.
- ▶ Las planchas pueden soportar una carga de 35 kg de alimentos congelados, respectivamente.

5.11 Sistema de información

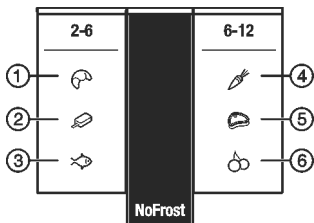


Fig. 4

- (1) Pan
- (2) Helado
- (3) Pescado
- (4) Verdura
- (5) Carne
- (6) Fruta

Los números indican el tiempo de conservación correspondiente en meses para diversos tipos de alimentos congelados. Los tiempos de conservación indicados son valores orientativos.

5.12 Bandeja de cubitos de hielo

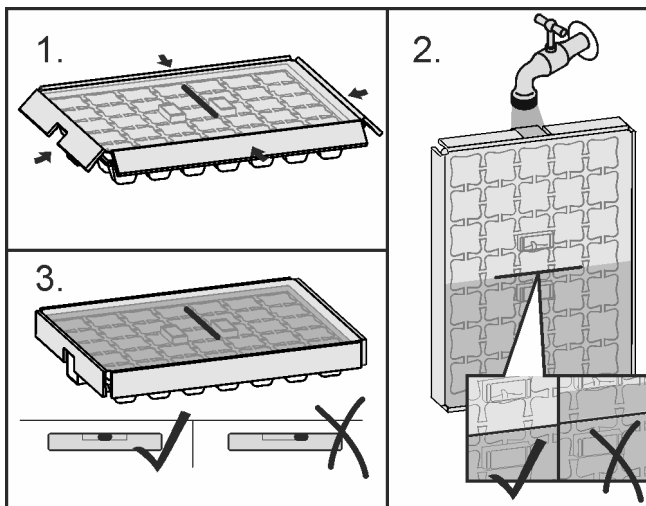


Fig. 5

Si el agua está congelada:

- ▶ Coloque la bandeja de cubitos de hielo brevemente bajo agua caliente.
- ▶ Retire la tapa.
- ▶ Gire ligeramente los extremos de la bandeja de cubitos de hielo en sentido contrario y extraiga los cubitos.

Desarmar la bandeja de cubitos de hielo

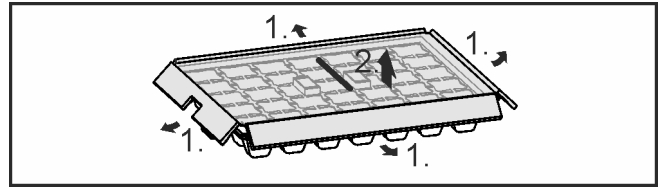


Fig. 6

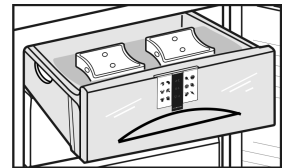
- ▶ La bandeja de cubitos de hielo se puede desarmar para su limpieza.

5.13 Acumulador de refrigeración

Los acumuladores de refrigeración evitan que la temperatura aumente con demasiada rapidez si se produce un fallo de corriente.

5.13.1 Utilizar los acumuladores de refrigeración

- ▶ Coloque los acumuladores de refrigeración congelados en la parte delantera superior de la cámara de congelación sobre los alimentos congelados.



6 Mantenimiento

6.1 Desescarche con NoFrost

El sistema NoFrost desescarcha automáticamente el aparato.

La humedad se condensa en el evaporador, se desescarcha y evapora periódicamente.

- ▶ El aparato no se debe desescarchar manualmente.

6.2 Limpiar el aparato

Limpie periódicamente el aparato.



ADVERTENCIA

Riesgo de daños y lesiones derivado del vapor caliente. El vapor caliente puede causar quemaduras y dañar las superficies.

- ▶ No emplee nunca aparatos de limpieza a vapor

AVISO

Si no limpia correctamente el aparato, corre el peligro de dañarlo

- ▶ No utilice productos de limpieza concentrados.
- ▶ No utilice esponjas o estropajos metálicos que sean abrasivos o puedan provocar arañazos.
- ▶ No utilice productos de limpieza cáusticos, abrasivos o que contengan arena, cloro o ácido.
- ▶ No utilice disolventes químicos.
- ▶ No dañe ni retire la placa de identificación situada en el interior del aparato. Es importante para el servicio de atención al cliente.
- ▶ No rompa, doble ni dañe ningún cable u otros componentes.
- ▶ No deje que penetre agua de limpieza en el canal de descarga, la rejilla de aire y piezas eléctricas.
- ▶ Utilice paños de limpieza suaves y un limpiador universal con pH neutro.
- ▶ Utilice sólo limpiadores y productos de conservación aptos para alimentos en el interior del aparato.

- ▶ Vacíe el aparato.
- ▶ Retire el enchufe de alimentación de red.



- ▶ Limpie a mano las **superficies interiores y exteriores de plástico** con agua tibia y un poco de lavavajillas.
- ▶ La mayoría de **piezas de equipamiento** se pueden desarmar para su limpieza: consulte el respectivo capítulo.
- ▶ Limpie a mano los **cajones** con agua tibia y un poco de lavavajillas.
- ▶ Las **demás piezas de equipamiento** son aptas para lavavajillas.
- ▶ Limpie los **rieles telescópicos** sólo con un paño húmedo. La grasa de las pistas de rodadura sirve de lubricación y no se debe retirar.

Después de la limpieza:

- ▶ Seque el aparato y las piezas de equipamiento.
- ▶ Vuelva a conectar y poner en marcha el aparato.
- ▶ Active SuperFrost (consulte 5.7 SuperFrost) . Cuando la temperatura sea lo suficientemente baja:
- ▶ Vuelva a introducir los alimentos.

6.3 Servicio postventa

En primer lugar, compruebe si puede eliminar el fallo por su cuenta (consulte 7 Averías) . Si no es posible, diríjase al servicio técnico. La dirección figura en el directorio adjunto de centros de servicio técnico.



ADVERTENCIA

¡Reparación no profesional!
Lesiones.

- ▶ Las reparaciones e intervenciones en el aparato y la línea de alimentación eléctrica que no se nombran expresamente (consulte 6 Mantenimiento) sólo se deben realizar a través del servicio postventa.
- ▶ Las líneas de alimentación eléctrica dañadas deben ser sustituidas únicamente por el fabricante o por su servicio técnico o por personal con una cualificación similar.
- ▶ En aparatos con enchufes con puesta a tierra, el propio cliente puede realizar el cambio.

- ▶ Denominación del aparato *Fig. 7 (1)*, n° del servicio técnico *Fig. 7 (2)* y n° de serie *Fig. 7 (3)* en la placa de identificación. La placa de identificación se encuentra en la parte interior izquierda del aparato.

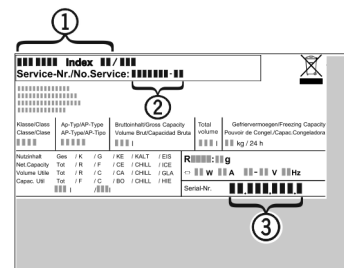


Fig. 7

- ▶ Informe al servicio postventa e indique el fallo, la denominación del aparato *Fig. 7 (1)*, el n° del servicio técnico *Fig. 7 (2)* y el n° de serie *Fig. 7 (3)* .
- ▷ Esto permite un servicio rápido y preciso.
- ▶ Deje cerrado el aparato hasta que llegue el técnico del servicio postventa.
- ▷ Los alimentos permanecerán frescos durante más tiempo.
- ▶ Retire el enchufe de alimentación de red (no tire del cable de conexión), o bien desactive el fusible.


7 Averías

El aparato se ha construido y fabricado para proporcionar una alto nivel de fiabilidad y durabilidad. No obstante, si durante el funcionamiento se produce una avería, compruebe si se trata de un fallo de uso. En este caso, los costes de reparación correrán a cargo del usuario aunque el aparato se encuentre dentro del periodo de garantía. El usuario puede solucionar los siguientes fallos:

Fallo	Causa	Solución
El aparato no funciona.	→ El aparato no se conecta.	▶ Conexión del aparato.
	→ El enchufe de alimentación de red no entra correctamente en la toma de corriente.	▶ Control el enchufe de alimentación de red.
	→ El fusible de la toma de corriente no funciona.	▶ Controle el fusible.
El compresor continúa en funcionamiento.	→ El compresor se activa con una carga calorífica reducida a un bajo número de revoluciones. Aunque aumente el tiempo de funcionamiento, se produce ahorro de energía.	▶ En los modelos con ahorro de energía, esto es normal.
	→ SuperFrost se ha activado.	▶ El compresor continúa en funcionamiento durante más tiempo para refrigerar los alimentos con rapidez. Esto es normal.
Un LED situado en la parte inferior trasera del aparato (en el compresor) parpadea reitera-	→ Existe un fallo.	▶ Diríjase al servicio postventa (consulte 6 Mantenimiento) .

Averías

Fallo	Causa	Solución
damente cada 5 segundos*.		
El ruido es excesivo.	→ Los compresores regulados por frecuencia de rotación* pueden provocar diferentes ruidos debido a los distintos niveles de revoluciones.	▶ Este ruido es normal.
Un gorgoteo y chapoteo	→ Este ruido procede del refrigerante que fluye por el circuito frigorífico.	▶ Este ruido es normal.
Un clic suave	→ Este ruido se produce siempre que la unidad de refrigeración (el motor) se enciende o se apaga automáticamente.	▶ Este ruido es normal.
Un zumbido. Se eleva brevemente cuando la unidad de refrigeración (el motor) se enciende.	→ Si se activa la función SuperFrost, la potencia frigorífica aumenta al introducir alimentos frescos o mantener la puerta abierta prolongadamente.	▶ Este ruido es normal.
	→ La temperatura ambiente es demasiado alta.	▶ Solución: (consulte 1.2 Ámbito de uso del aparato)
Un zumbido grave	→ El ruido procede de la corriente de aire del ventilador.	▶ Este ruido es normal.
Sonido de vibración	→ El aparato no se mantiene firme sobre el suelo. Se produce vibración de componentes o del mueble contiguo de la unidad de refrigeración en marcha.	▶ Compruebe el montaje y, dado el caso, vuelva a alinear el aparato.
Un ruido de flujo en el amortiguador de cierre.	→ El ruido se produce al abrir y cerrar la puerta.	▶ Este ruido es normal.
En la indicación de temperatura se muestra: F0 hasta F9*	→ En caso de producirse un fallo,	▶ Diríjase al servicio postventa (consulte 6 Mantenimiento).
El símbolo de SuperFrost Fig. 2 (5) parpadea junto con el indicador de temperatura.*	→ Existe un fallo.	▶ Diríjase al servicio postventa (consulte 6 Mantenimiento).
En el indicador de temperatura parpadea la indicación de fallo de alimentación . En el indicador de temperatura se muestra la temperatura más alta que se ha alcanzado durante el fallo de alimentación.	→ Debido a un fallo de alimentación o a un corte de electricidad, la temperatura de congelación se ha elevado demasiado durante las últimas horas o días. Una vez finalizado el corte de electricidad, el aparato sigue funcionando con el último ajuste de temperatura.	▶ Borre la indicación de la temperatura más elevada: pulse la tecla Alarm Fig. 2 (6). ▶ Compruebe la calidad de los alimentos. No consuma los alimentos deteriorados. No vuelva a congelar los alimentos descongelados.
En la indicación de temperatura se ilumina DEMO.	→ El modo de demostración está activado,	▶ Diríjase al servicio postventa (consulte 6 Mantenimiento).

Fallo	Causa	Solución
Las superficies exteriores del aparato están calientes*.	→ El calor del circuito frigorífico se utiliza para impedir que se produzca agua de condensación.	► Esto es normal.
La temperatura no es suficientemente baja.	→ La puerta del aparato no se ha cerrado correctamente.	► Cierre la puerta del aparato.
	→ La ventilación y el escape de aire son insuficientes.	► Deje libre y limpie la rejilla de aire.
	→ La temperatura ambiente es demasiado alta.	► Solución: (consulte 1.2 Ámbito de uso del aparato) .
	→ El aparato se abre con demasiada frecuencia o durante mucho tiempo.	► Espere a que la temperatura necesaria se vuelva a ajustar automáticamente. En caso contrario, diríjase al servicio postventa (consulte 6 Mantenimiento) .
	→ Se han introducido cantidades demasiado grandes de alimentos frescos sin SuperFrost.	► Solución: (consulte 5.7 SuperFrost) .
	→ La temperatura se ha ajustado incorrectamente.	► Reduzca el ajuste de temperatura y compruébelo transcurridas 24 horas.
	→ El aparato está situado demasiado cerca de una fuente de calor (cocina, calefacción, etc.).	► Cambie el lugar de instalación del aparato o de la fuente de calor.
	→ El aparato no se ha montado correctamente en el habitáculo.	► Compruebe si el aparato se ha montado correctamente y si la puerta cierra bien.
En la pantalla se visualizan varias rayas (" - ").	→ La temperatura de congelación ha subido por encima de cero debido a un corte en la red o a una interrupción en la corriente eléctrica.	► Consulte también "Fallo en la corriente" y 
La junta de la puerta es defectuosa o se debe sustituir por otros motivos.	→ La junta de la puerta es intercambiable. Se puede cambiar sin necesidad de herramientas auxiliares.	► Diríjase al servicio postventa (consulte 6 Mantenimiento) .
El aparato está cubierto de hielo o forma agua de condensación.	→ La junta de la puerta puede desprenderse de la tuerca.	► Comprobar que la junta de la puerta se encuentra en una posición correcta con la tuerca.

8 Puesta fuera de servicio

8.1 Apagar el aparato.

- Pulse la tecla On/Off Fig. 2 (1) durante aprox. 2 segundos.
- ▷ Suena un pitido largo. El indicador de temperatura se apaga. El aparato se ha desconectado.
- ▷ Si no se puede desconectar el aparato, el bloqueo contra la manipulación por niños está activo (consulte 5.1 Bloqueo contra la manipulación por niños) .



8.2 Puesta fuera de servicio

- Vacíe el aparato.
- Desconexión del aparato (consulte 8 Puesta fuera de servicio) .
- Retire el enchufe de alimentación de red.
- Limpie el aparato (consulte 6.2 Limpiar el aparato) .



- Deje la puerta abierta para que no se formen olores.

9 Eliminación

9.1 Preparar el aparato para su eliminación



Liebherr utiliza pilas en algunos aparatos. Por motivos de protección del medioambiente, la legislación de la UE obliga al usuario final a retirar estas pilas de los aparatos usados antes de proceder a su eliminación. Si su aparato incluye pilas, encontrará la indicación correspondiente en el propio aparato.

Bombillas Si puede retirar usted mismo las bombillas sin dañarlas, también debe desmontarlas antes de la eliminación del aparato.

- Poner el aparato fuera de servicio. (consulte 8.2 Puesta fuera de servicio)

Eliminación

- ▶ Aparato con pilas: retirar las pilas. Para una descripción véase el capítulo **Mantenimiento**.
- ▶ Si es posible: desmontar las bombillas sin dañarlas.

9.2 Eliminar el aparato de manera respetuosa con el medioambiente



El aparato todavía contiene materiales valiosos y se debe llevar a un punto de recogida separado de los residuos domésticos sin clasificar.



Li-Ion



Li-Ion

Las pilas se deben eliminar por separado del aparato usado. A este respecto, puede entregar las pilas gratuitamente en un comercio, así como en los centros de reciclaje y puntos verdes.

Bombillas

Eliminar las bombillas desmontadas a través de los sistemas de recogida pertinentes.

En el caso de Alemania:

Puede eliminar gratuitamente el aparato en los centros de reciclaje y puntos verdes, en los contenedores de recogida de la clase 1. En el caso de comprar un frigorífico/congelador nuevo y hacerlo en una superficie comercial > 400 m², el comercio se encargará de retirará gratuitamente el aparato usado.



ADVERTENCIA

¡Fugas de refrigerante y aceite!

Incendio. El refrigerante contenido es respetuoso con el medioambiente, pero es inflamable. El aceite contenido también es inflamable. Las fugas de refrigerante y aceite pueden inflamarse con una concentración correspondientemente elevada y al entrar en contacto con una fuente de calor externa.

- ▶ No se deben dañar las tuberías del circuito de refrigerante y del compresor.

-
- ▶ Transportar el aparato sin daños.
 - ▶ Eliminar las pilas, las bombillas y el aparato conforme a lo dispuesto anteriormente.



Liebherr-Hausgeräte Marica EOOD

4202 Radinovo

Bezirk Plovdiv

Bulgarien

home.liebherr.com